

Nuits en Or
CÉSAR 2018

 **RENAULT**

L'ACADÉMIE DES CÉSAR EN PARTENARIAT AVEC **RENAULT** PRÉSENTE

les nuits en or



Les meilleurs
COURTS MÉTRAGES
mondiaux de l'année

**DOSSIER
DE PRESSE**

MAI - JUIN 2018

Projections en France et à l'international
À Paris du 12 au 14 juin

SOMMAIRE

Les Nuits en Or	p 3
Le Panorama :	
qu'est-ce que c'est ?	p 4
à l'international	p 5
à Paris	p 6
La Tournée	
Rome, Athènes, Paris	p 7
découvrir les réalisateurs	p 8
les rendez-vous à Paris	p 9
l'invité d'honneur	p 10
La Collection	p 12
Ils ont fait les Nuits en Or	p 13
Les films 2018	p 14
Séances à Paris	p 32
Partenaires et soutiens	p 34
Contact	p 35

LES NUITS EN OR

les meilleurs courts métrages mondiaux de l'année

Provocateur, surprenant, esthétique, émouvant ou défricheur, le court métrage est un remarquable moyen d'expression cinématographique.

Le projet des Nuits en Or est né en 2006 au sein de l'Académie des César, autour de plusieurs ambitions :

- Soutenir la diffusion en France et à l'international de courts métrages réalisés par des cinéastes ayant obtenu «le Graal» dans leur Académie Nationale (l'équivalent du César du Meilleur Film de Court Métrage). Un voyage à travers 32 Académies, aux côtés des réalisatrices et réalisateurs qui feront le cinéma de demain ;
- Présenter au public le meilleur de la production mondiale de court métrage de l'année écoulée grâce à des projections dans 24 villes en France et 16 métropoles dans le monde ;
- Inviter tous les réalisateurs de chaque court métrage sélectionné à un voyage de dix jours dans trois capitales européennes (Rome, Athènes et Paris), pour y accompagner les projections publiques de leur film et participer à des rencontres professionnelles dans l'objectif de les accompagner dans leurs projets futurs ;
- Resserrer les liens entre les cinématographies du monde en renforçant la coopération entre leur Académie de Cinéma.

3 événements

LE PANORAMA

mai - juin 2018

16 villes dans le monde

Athènes, Bruxelles, Bucarest, Cluj-Napoca, Lisbonne, Luxembourg, Madrid, Milan, Montréal, Naples, Paris, Rome, Sankt Pölten, São Paulo, Stockholm, Vienne

LA TOURNÉE DES RÉALISATEURS

du 4 au 13 juin 2018

Rome, Athènes, Paris

LA COLLECTION

du 24 au 26 mai 2018

24 villes en France

Aix-en-Provence, Alençon, Altkirch, Angers, Antony, Bordeaux, Brest, Clermont-Ferrand, Dijon, Fougères, Grenoble, Lille, Limoges, Lyon, Nancy, Nantes, Nice, Nîmes, Paris, Pau, Poitiers, Rouen, Strasbourg, Toulouse

LE PANORAMA

qu'est-ce que c'est ?

Les films des Nuits en Or sont le résultat du vote des milliers de professionnels de l'industrie cinématographique qui constituent les Académies de Cinéma dans le monde entier. Chaque film a été primé meilleur court métrage de l'année par l'Académie de son pays.

Le public peut ainsi retrouver les courts métrages lauréats de l'Oscar américain, du Bafta anglais, du César français mais également le Goya pour l'Espagne, l'Ariel pour le Mexique, le SAFTA pour l'Afrique du Sud, le Magritte pour la Belgique et bien d'autres...

Les César

Les Nuits en Or sont également l'occasion pour l'Académie des César de mettre en avant les lauréats 2018 du César du Meilleur Film de Court Métrage et du César du Meilleur Film d'Animation (Court Métrage). Ces deux films sont ainsi présents sur l'ensemble des projections des Nuits en Or en France et à l'international.



Alice Vial, réalisatrice
«Les Bigorneaux»
César 2018 du Meilleur Film de Court Métrage



Lucrece Andreae, réalisatrice
«Pépé le morse»
César 2018 du Meilleur Film d'Animation (Court Métrage)

© Juliette Paulet, Steven Bailin, Marie-Pierre Magherini - ENS Louis Lumière pour l'Académie des César 2018

LE PANORAMA

à l'international

Mai - juin 2018

Constitué de tous les courts métrages primés dans l'année par leur Académie Nationale de Cinéma, le Panorama propose 34 films issus des quatre coins du monde. Une programmation qui met la diversité à l'honneur et l'occasion d'un formidable voyage cinématographique autour de la planète. Plébiscité par le public et les Académies Nationales de Cinéma à travers le monde, le Panorama arrive dans 7 nouvelles villes cette année.

Projections 2018

Athènes : 7 et 8 juin

Hellenic Film Academy
Projections à l'Astor Cinema

Bruxelles : 9, 10 et 11 juillet

Académie André Delvaux
Projections au Cinéma Palace

Bucarest : 11 et 12 juin

Romanian Film Promotion Association
Projections au Elvire Popesco

Cluj-Napoca : 25, 26 et 27 juin

Romanian Film Promotion Association
Projections au Cinéma Victoria

Lisbonne : 7 et 8 juin

Academia Portuguesa de Cinema
Projections à la Cinemateca Portuguesa

Luxembourg : 1^{er} et 2 juin

D'Filmakademie
Projections à la Cinémathèque
de la Ville de Luxembourg

Madrid : 5 et 6 juin

Academia de las Artes y las Ciencias
Cinematográficas de España
Projections à la Salle de l'Académie

Milan : du 7 au 10 juin

Accademia del Cinema Italiano
Projections à Anteo - Palazzo del Cinema

Montréal : 15 et 16 juin

Québec Cinéma
Projections à la Cinémathèque québécoise

Naples : du 5 au 8 juin

Accademia del Cinema Italiano
Projections au Modernissimo

Paris : 12, 13 et 14 juin

Académie des César
Projections à l'UGC Odéon

Rome : du 5 au 8 juin

Accademia del Cinema Italiano
Projections à la Casa del Cinema

Sankt Pölten : 21 juin

Akademie des Österreichischen Films
Projections au Cinéma Paradiso

São Paulo : dates à venir

Academia Brasileira de Cinema
Projections à La Reserva Cultural

Stockholm : 8, 9 et 10 juin

Swedish Film Institute
Projections à Klarabiografen

Vienne : 30 et 31 mai

Akademie des Österreichischen Films
Projections au Cinéma Metro Kino

le Panorama en 2018

34 films
venus de 32 pays
24 langues
12h de projection
dans 16 villes
9000 spectateurs
attendus

LE PANORAMA

à Paris - 12, 13, 14 juin

Projections / rencontres avec les réalisateurs

Mardi 12 juin / UGC Odéon

En ouverture des trois soirées de projections, l'ensemble des réalisateurs sont invités à venir présenter leur court métrage au public le mardi 12 juin.

À cette occasion, l'ensemble des films présents dans le Panorama sont projetés sur sept séances en soirée.

À la fin de chaque séance, les réalisatrices et réalisateurs se prêteront au jeu des questions/réponses avec le public pour raconter la genèse de leur film, faire part de leur expérience sur le tournage et répondre à toutes les interrogations des spectateurs.

Mercredi 13 et jeudi 14 juin / UGC Odéon

Afin d'offrir au public la possibilité de découvrir le plus grand nombre de ces films, chaque court métrage projeté le mardi 12 juin sera repris le mercredi 13 ou le jeudi 14 juin en soirée.

Séances gratuites et ouvertes à tous dans la limite des places disponibles.



© Académie des César 2016

Séance de questions/réponses avec le public
Nuits en Or 2016

LA TOURNÉE

Rome, Athènes, Paris - du 4 au 13 juin

L'Académie invite toutes les réalisatrices et tous les réalisateurs du Panorama pour un voyage de 10 jours dans trois capitales européennes qui projettent le programme.

L'opportunité pour les réalisateurs d'accompagner les projections publiques de leur film, découvrir de grands lieux du cinéma et de la culture en Europe mais également de participer à des rencontres professionnelles dans l'objectif de les accompagner dans leurs futurs projets.

En 2018, La Tournée fait étape à Rome, puis Athènes et Paris où les réalisateurs sont attendus par de nombreux spectateurs pour la projection de leur court métrage à l'UGC Odéon du 12 au 14 juin.

À chaque étape, des rencontres professionnelles avec des producteurs et distributeurs nationaux sont organisées afin de faciliter des projets de coproductions internationales pour les courts ou longs métrages à venir des réalisateurs.

Le programme est également ponctué de visites culturelles liées au cinéma national (Institut Luce et Studios Cinecittà à Rome, Cinémathèque grecque, Cinémathèque française etc.) et de rencontres avec des réalisateurs grecs, italiens ou français confirmés qui ont marqué l'année dans leur pays.

Les dates

Rome : du 5 au 7 juin avec l'Accademia del Cinema Italiano

Athènes : du 8 au 10 juin avec l'Hellenic Film Academy

Paris : du 11 au 13 juin avec l'Académie des César



© Serge Amal pour l'Académie des César 2017

Promotion 2017 des réalisateurs des Nuits en Or,
à l'occasion du Dîner de Gala à la Maison de l'UNESCO

LA TOURNÉE

découvrir les réalisateurs

Interview dans les
Studios Cinecittà à Rome
Juin 2016

© Académie des César 2016

Interviews Paroles d'Or

Durant le séjour, chaque réalisateur est interviewé sur la réalisation de son film, son expérience et sa vision du cinéma dans le cadre des «Paroles d'Or».



Les Films de la Nuit

Depuis 2016, les réalisateurs accueillis contribuent au projet des Nuits en Or en proposant leur interprétation du thème « La Nuit » à travers un "très" court métrage réalisé spécialement pour l'Académie des César.

Que leur film soit drôle, piquant, émouvant, engagé, esthétique ou troublant, chacun apporte sa personnalité, sa vision et son univers à ce projet collaboratif réunissant ces jeunes talents du cinéma international.

Un voyage atypique et éclectique dans l'imaginaire de la nuit à travers des films exclusifs à découvrir sans attendre !

Le public peut retrouver les **Paroles d'Or** et **Les Films de la Nuit** sur le site internet de l'Académie des César



© Longueur, fréquence, intensité, émotion de Xavier Seron et Meryl Fortunat-Rossi



© Mister Nighthas a Day Off d'Ignas Meilūnas

academie-cinema.org/les-nuits-en-or

LA TOURNÉE

les rendez-vous à Paris

En 2018, après Rome et Athènes, les réalisateurs des Nuits en Or arrivent à Paris, étape finale de la Tournée, pour 3 jours rythmés par des rencontres professionnelles, visites culturelles et projections de leur film au public français.

*Rencontre autour du
thème de la Réalité
Virtuelle au Louxor
Juin 2017*

© Académie des Césars 2017



Rencontres professionnelles

Mardi 12 juin à la Fondation Jérôme Seydoux-Pathé

Depuis 2015, l'Académie organise des rencontres professionnelles dans le cadre des Nuits en Or. Producteurs, distributeurs, diffuseurs (cinéma, tv, festivals...), professionnels du court métrage, sont invités à venir rencontrer les réalisatrices et réalisateurs du Panorama. Ces rencontres sont l'opportunité pour ces cinéastes de parler de leurs futurs projets aussi bien dans le domaine du court que du long métrage.

La présence de programmeurs de festivals, d'intervenants de la Cinéfondation, du dispositif d'aide aux cinémas du monde (CNC et Institut Français) ou de la Mission Cinéma de la Ville de Paris, permet également aux réalisateurs d'aborder des questions telles que la diffusion de leurs films en France (festivals, tv...) ou les possibilités d'aide à la réalisation, de coproduction et de tournage en France.

*Les rencontres
professionnelles à
la Fondation Jérôme
Seydoux-Pathé
Juin 2017*

© Académie des Césars 2017



LA TOURNÉE

les rendez-vous à Paris

Dîner de Gala

Lundi 11 juin à la Maison de l'UNESCO

En préambule de l'ouverture du Panorama à Paris, l'Académie organise un Dîner de Gala, en l'honneur des réalisatrices et réalisateurs des courts métrages des Nuits en Or.

Lors de cette soirée, chacun d'entre eux est accompagné par un artiste confirmé du cinéma français, qui sera le temps de cette soirée leur marraine ou parrain de cinéma.

*Alain Terzian, Président de
l'Académie des César,
Houda Benyamina,
Invitée d'honneur 2017*

*Fabrice Luang-Vija,
César 2017 du Meilleur
Film d'Animation
(Court Métrage)
et son parrain
Guillaume Gallienne*

*Dîner de Gala
Maison de l'UNESCO
Juin 2017*



© Serge Arnal pour l'Académie des César 2017

Soutien du projet depuis de nombreuses années, l'UNESCO accueille l'ensemble des réalisatrices et réalisateurs du Panorama lors de ce Dîner de Gala, l'occasion de mettre en lumière la richesse et la diversité culturelle de ce programme réunissant des films de tous horizons, comme 34 regards posés sur le monde, symboles de dialogue et d'ouverture.

Pour marquer cette soirée et leur participation à la Tournée, l'Académie des César remet à chaque réalisatrice et réalisateur de la promotion de l'année, une Médaille réalisée spécialement pour l'occasion par la Monnaie de Paris.

LA TOURNÉE

l'invité d'honneur

Hubert Charuel accueille les réalisateurs de la Promotion 2018 à Paris

Depuis 2016, l'Académie des César sollicite une réalisatrice ou un réalisateur, récompensé lors de la dernière Cérémonie des César, pour incarner l'invité d'honneur des Nuits en Or.

Cette année, Hubert Charuel, César 2018 du Meilleur Premier Film pour *Petit Paysan*, succède à Houda Benyamina, César 2017 du Meilleur Premier Film pour *Divines* et Philippe Faucon, César 2016 du Meilleur Film pour *Fatima*. À ce titre, il accueille à Paris la Promotion 2018 des Nuits en Or pour une projection-rencontre autour de son film.

Ce moment convivial se veut une opportunité pour l'ensemble des réalisateurs d'échanger sur le parcours professionnel et le passage au long métrage de ce cinéaste qui a marqué l'année cinéma en France.

Hubert Charuel,
réalisateur de *Petit Paysan*, César 2018 du Meilleur Premier Film, lors de la Cérémonie des César 2018



© Juliette Paulet, Steven Baillin, Marie-Pierre Magherini - ENS Louis Lumière pour l'Académie des César 2018

Né en 1985, fils unique d'un couple d'agriculteurs, Hubert Charuel commence par travailler dans la ferme de ses parents, avant de s'orienter vers des études de cinéma. Diplômé de la Fémis (section Production) en 2011, son court métrage de fin d'études, *Diagonale du vide*, tribulations de deux jeunes gens en quête de shit, est sélectionné dans plusieurs festivals. En 2014, il tourne *K-Nada*, histoire de deux frères désireux d'aller à Amsterdam, mais pour des raisons très différentes. Ce deuxième court métrage a été présenté au Festival

International du Court Métrage de Clermont-Ferrand et primé au Festival Premiers Plans d'Angers.

En 2016, il est de nouveau sélectionné au Festival International du Court Métrage de Clermont-Ferrand avec son troisième court métrage *Fox-Terrier*, qui a pour cadre une partie de chasse.

Il a depuis développé un projet de documentaire intitulé *Les Vaches n'auront plus de nom* et réalise en parallèle *Petit Paysan*, projeté à La Semaine de la Critique en 2017 et lauréat du César du Meilleur Premier Film en 2018.

LA COLLECTION

les coups de cœur de votre cinéma

du 24 au 26 mai 2018, dans 24 villes de France

Sélection réalisée parmi les 34 films du Panorama, La Collection permet une diffusion plus large de ces œuvres dans les salles de cinéma en France.

Le César du Meilleur Film de Court Métrage ainsi que le César du Meilleur Film d'Animation (Court Métrage) sont automatiquement programmés dans La Collection qui est ensuite complétée par des films choisis par le Comité Exploitants Court Métrage de l'Académie des César.

La Collection regroupe ainsi les coups de cœur des salles de cinéma françaises dans un programme d'environ 2h.

Le Comité est composé de l'ensemble des dirigeants et programmeurs des cinémas participants aux Nuits en Or à travers la France.

Programme 2018

Apocalypse Now Now de Michael Matthews / 8 min / Afrique du Sud

Avec Thelma d'Ann Sirot et Raphaël Balboni / 14 min / Belgique

Les Bigorneaux d'Alice Vial / 25 min / France

The Eleven O'Clock de Derin Seale / 13 min / Australie

Madre de Rodrigo Sorogoyen / 18 min / Espagne

Pépé le morse de Lucrece Andreae / 15 min / France

Pix de Sophie Linnenbaum / 8 min / Allemagne

The Silent Child de Chris Overton / 20 min / États-Unis

Vaysha, l'aveugle de Theodore Ushev / 8 min / Canada (Québec)

Projections

Judi 24 mai

Aix-en-Provence (Le Renoir) - 20h30

Altkirch (Cinéma Palace Lumière) - 20h

Angers (Les 400 Coups) - 20h15

Antony (Cinéma Le Sélect) - 20h30

Clermont-Ferrand (Ciné Capitole) - 20h

Fougères (Cinéma Le Club) - 20h30

Grenoble (Le Club) - 20h15

Lille (Cinéma Majestic) - 20h

Nancy (Le Caméo Saint-Sébastien) - 20h30

Nîmes (Le Sémaphore) - 20h45

Poitiers (TAP Castille) - 20h30

Strasbourg (Le Star Saint-Exupéry) - 20h15

Vendredi 25 mai

Alençon (Planet'Ciné) - 21h

Brest (Multiplexe Liberté) - 20h

Limoges (Le Lido) - 20h

Lyon (Lumière Bellecour) - 20h45

Nantes (Le Katorza) - 20h30

Paris (UGC Ciné Cité Les Halles) - 20h30

Pau (Le Méliès) - 20h

Rouen (Omnia République) - 20h30

Toulouse (UGC Toulouse) - 20h

Samedi 26 mai

Bordeaux (UGC Ciné Cité Bordeaux) - 20h

Dijon (Cinéma Devosge) - 20h

Nice (Cinémathèque de Nice) - 18h

la Collection en 2018

9 films

venus de 8 pays
2h09 de projection
dans 24 villes de
France.

Tous les courts métrages
de la Collection sont
projetés en VOSTFR.

ILS ONT FAIT LES NUITS EN OR



Affiches des Nuits en Or.
Certaines d'entre elles ont été réalisées en collaboration avec les étudiants de l'école ECV Paris

Cet événement est l'occasion d'une rencontre avec les futurs grands cinéastes de demain, car il est peu de réalisateurs qui ne se soient adonnés un jour à cet exercice si particulier qu'est le film de court métrage.

Au sein des précédentes promotions, certains cinéastes ont pu réaliser par la suite un ou plusieurs longs métrages distingués sur la scène internationale :

- le français **Xavier Legrand** réalisateur de *Jusqu'à la garde*, Lion d'Argent et Meilleur Premier Film à la Mostra de Venise 2017
- le belge **Xavier Seron** réalisateur de *Je me tue à le dire*, Magritte 2017 du Meilleur Scénario Original
- l'islandais **Guðmundur Arnar Guðmundsson** réalisateur de *Heartstone*, Prix Spécial du Jury au 57^e Festival International du Film de Thessalonique en 2016
- le roumain **Radu Jude**, réalisateur de *Aferim !*, Ours d'Argent du Meilleur Réalisateur à la Berlinale en 2015
- les françaises **Claire Burger** et **Marie Amachoukeli** réalisatrices de *Party Girl*, Caméra d'Or au Festival de Cannes en 2014
- le mexicain **Alonso Ruiz Palacios**, réalisateur de *Güeros*, Prix du Meilleur Premier Film à la Berlinale en 2014
- l'australien **Julius Avery**, réalisateur de *Son of a Gun* avec Ewan McGregor
- le canadien **Denis Villeneuve** réalisateur de *Incendies* (2010), *Prisoners* (2013), *Enemy* (2013), *Sicario* (2015), *Premier Contact* (2016) et *Blade Runner 2049* (2017)

LES FILMS

Panorama 2018

- A Casa mia** de Mario Piredda / Italie - Fiction - 19 min
A Hand-Written Poster de Kwak Eunmi / Corée du Sud - Fiction - 25 min
Aaba d'Amar Kaushik / Inde - Fiction - 22 min
Apocalypse Now Now de Michael Matthews / Afrique du Sud - Fiction - 8 min
Atelier d'Elsa María Jakobsdóttir / Islande - Fiction - 30 min
Atlantída, 2003 de Michal Blaško / République Tchèque - Fiction - 30 min
Avec Thelma d'Ann Sirot et Raphaël Balboni / Belgique - Fiction - 14 min
Babes' Not Alone de Lee Yi-Shan / Taïwan - Fiction - 30 min
Les Bigorneaux d'Alice Vial / France - Fiction - 25 min
Bismillah d'Alessandro Grande / Italie - Fiction - 14 min
Copa-Loca de Christos Massalas / Grèce - Fiction - 14 min
Cowboy Dave de Colin O'Toole / Royaume-Uni - Fiction - 25 min
El Ocaso de Juan d'Omar Deneb Juárez / Mexique - Fiction - 17 min
The Eleven O'Clock de Derin Seale / Australie - Fiction - 13 min
Facing Mecca de Jan-Eric Mack / Suisse - Fiction - 27 min
Flafi de Lee Filipovski / Canada - Fiction - 24 min
Heartbreak de Dave Tynan / Irlande - Fiction - 6 min
Krovyanka d'Arkadii Nepytaliuk / Ukraine - Fiction - 23 min
Madre de Rodrigo Sorogoyen / Espagne - Fiction - 18 min
Mathias de Clara Stern / Autriche - Fiction - 30 min
Menina de Simão Cayatte / Portugal - Fiction - 15 min
Min Börda de Niki Lindroth von Bahr / Suède - Animation - 14 min
Min Søster de Liv Joelle Barbosa Blad / Norvège - Fiction - 20 min
Motinos Diena de Kamile Milasiute / Lituanie - Fiction - 13 min
Neffilot d'Erez Tadmor / Israël - Fiction - 22 min
O Melhor Som do Mundo de Pedro Paulo de Andrade / Brésil - Fiction - 13 min
Pépé le morse de Lucrece Andrae / France - Animation - 15 min
Pix de Sophie Linnenbaum / Allemagne - Animation - 8 min
Scris/Nescris d'Adrian Silişteanu / Roumanie - Fiction - 20 min
The Silent Child de Chris Overton / États-Unis - Fiction - 20 min
Silent Nights d'Aske Bang / Danemark - Fiction - 30 min
Snelwegkerk d'Elsbeth Fraanje / Pays-Bas - Documentaire - 52 min
Une place dans l'avion de Khadidiatou Sow / Sénégal - Fiction - 17 min
Vaysha, l'aveugle de Theodore Ushev / Canada (Québec) - Animation - 8 min

Tous les courts métrages des Nuits en Or sont projetés à l'**UGC Odéon** en VOSTFR.

Entrée libre et gratuite dans la limite des places disponibles.

A CASA MIA

Ma maison



ITALIE

**David Di Donatello
2017 du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 19 min



**Réalisé par :
Mario Piredda**

Mario Piredda est né en 1980 à Sassari, en Italie. En 2002, Mario Piredda fonde Orfeo TV, en collaboration avec l'association Citoyens, la première chaîne de télévision italienne de « Street TV ». Il réalise son premier court métrage *Il suono della miniera* en 2005. Son deuxième film *Lo sono* qui sera nommé pour le David di Donatello en 2011, a également remporté près de 70 récompenses et a été sélectionné dans de nombreux festivals dans le monde. En 2011, il réalise *Los aviones que se caen* et co-réalise la même année le documentaire musical *Cervelli in fuga*. En 2015, son documentaire *Homeward*, a été tourné au Cambodge. En 2017, son court métrage *A Casa mia* a remporté le David di Donatello du Meilleur Court Métrage Italien. Sa dernière réalisation, *Nina*, est un épisode de *13.11*, une série produite par Elenfant Film et diffusée sur RepubblicaTV.



Synopsis :

Restés seuls habitants d'un village de pêcheurs déserté, Lucia et Peppino vivent dans l'espoir que l'hiver ne finira jamais. Mais quand l'été et les vacanciers arrivent, Lucia est pressée par sa fille de quitter sa maison pour la mettre en location.

Un film doux, empreint de nostalgie, sur l'attachement à sa terre et ses racines.

A HAND-WRITTEN POSTER

L'affiche



CORÉE DU SUD

**Blue Dragon 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 25 min



**Réalisé par :
Kwak Eunmi**

Née en 1981 à Uijeongbu, en Corée du Sud, Kwak Eunmi est diplômée de la Kookmin University et du département réalisation de la Korean Academy of Film Arts en 2015. En 2011, son court métrage *The Bread* a été projeté au Seoul International Extreme-Short Image & Film Festival et au Festival of Korean Cinema en Italie. Son deuxième film *The First Date* a été projeté au Seoul Senior Film Festival et remporte le Prix du Meilleur Film au Festival for Women's Rights. Son court métrage *Beneath the Wheel* a été projeté dans plusieurs festivals dont le Jeonju International Film Festival, Mise-en-scène Short Film Festival, Seoul Independent Film Festival, Film Festival for Women's Rights and International Film Festival Etiuda & Anima.



Synopsis :

Quand un professeur porte plainte contre elle pour une affiche dessinée à la main, Hye-ri, jeune étudiante, s'empresse de retrouver son amie Min-yeong avec qui elle a fait le poster. La trouvant avec un nouveau membre de leur club d'étudiants, elle se doit de résoudre un conflit intérieur.

À travers un choix déchirant entre convictions, engagement et préservation, Kwak Eunmi dépeint un système éducatif oppressif qui ne reflète plus la jeunesse coréenne moderne.



Fiction

Documentaire

Animation

AABA

Grand-père



INDE

**Rajat Kamal 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 22 min



**Réalisé par :
Amar Kaushik**

Amar Kaushik est né en 1983 à Uttar Pradesh, en Inde. Il grandit avec ses grands-parents à Kanpur et dans l'État d'Arunachal Pradesh où son père travaillait dans le département des forêts de l'État. Il obtient un diplôme en sciences avec l'intention de rejoindre l'armée de l'air indienne, mais il réalise ensuite que ce n'était pas sa véritable vocation. Il obtient un poste de chargé de marketing dans une firme dans le secteur du tourisme. Il commence alors à raconter des histoires pour vendre, ce qui lui donne envie d'en faire son métier. Il déménage ensuite à Mumbai et gravit les échelons de l'industrie cinématographique indienne pendant neuf années. *Aaba* est son premier film, il raconte une histoire vraie que lui racontait sa mère. Il travaille actuellement sur son premier long métrage.



Synopsis :

Dans les hautes terres de l'Inde, une petite fille vit seule avec ses grands-parents. Quand son grand-père est diagnostiqué d'un cancer du poumon, elle assiste interloquée au spectacle du vieil homme préparant minutieusement son passage vers l'au-delà, creusant sa propre tombe et rassemblant les quelques précieux objets qui l'accompagneront dans la mort. Mais les choses ne se passent pas toujours comme prévu sur la terre des vivants...

Un film spirituel et délicat, douce allégorie du cycle naturel de la vie et de la mort.

APOCALYPSE NOW NOW



AFRIQUE DU SUD

**SAFTA 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 8 min



**Réalisé par :
Michael Matthews**

Michael Matthews a co-fondé Be Phat Motel Film Company en 2007 dans le but de développer et produire un cinéma progressif. Cela lui a permis de voir un certain nombre de scénarios se développer sur des projets à l'international. En parallèle, il a également réalisé de nombreux courts métrages et publicités. Il a notamment travaillé avec des marques telles que MTV, Ax / Lynx, Nike, Kulula [compagnies aériennes], Wrigleys et Smirnoff. Son travail a été sélectionné et récompensé dans de nombreux événements en Afrique du Sud et à l'international. *Five Fingers for Marseille*, présenté en première au TIFF 2017, est le premier long métrage de Michael Matthews. Il travaille actuellement sur une version long métrage d'*Apocalypse Now Now*, issu de son court métrage éponyme de science-fiction sombre et déjanté, au cœur des bas-fonds du Cap.



Synopsis :

Baxter Zevcenko est un adolescent comme les autres... à moins qu'il ne soit également tueur en série. Sa petite amie, Esme, a disparu, faisant de lui le principal suspect. Il s'adresse alors à Jackson 'Jackie' Ronin, un chasseur de prime ivrogne et subversif. Commence une plongée dans les bas-fonds du Cap, peuplés de monstres et de mythes, de corbeaux assoiffés de sang et de conspirations qui traversent le temps et l'espace...

Un jeune garçon intrigant, un compagnon déluré et un scénario mystérieux font de ce court métrage, adapté du roman de Charlie Human, une science-fiction captivante que nous sommes impatients de découvrir prochainement en long métrage...



Documentaire

Animation

ATELIER



ISLANDE

**Edda 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 30 min



Réalisé par :
Elsa María Jakobsdóttir

Elsa María Jakobsdóttir est née en 1982 en Islande. Réalisatrice et scénariste, elle est diplômée en 2017 de la National Film School du Danemark. Elle a également été journaliste culturelle au Icelandic National Broadcasting Service. Son court métrage *Megaphone* (2013) a remporté le Prix du Meilleur Court Métrage Islandais au Northern Wave Film Festival et a été nommé Meilleur Court Métrage Nordique au Nordisk Panorama en 2014. En 2017, l'European Film Promotion l'a sélectionné pour le Future Frames : dix nouveaux cinéastes à suivre au Festival International du Film de Karlovy Vary avec son film de fin d'études *Atelier*. Ce dernier a également remporté en 2018 le Prix Edda du Meilleur Court Métrage en Islande, un prix étudiant au Festival Premiers Plans d'Angers ainsi que le Prix du Meilleur Court Métrage Islandais au Reykjavík IFF en 2017.



Synopsis :

À l'écart de tout, Utopia, une vaste résidence au design minimaliste accueille une jeune femme à la recherche d'un espace de paix et d'isolement. Sa tranquillité se trouve cependant perturbée par l'arrivée d'une autre résidente, plus âgée, venue travailler sur une installation acoustique assourdissante. Que ressortira-t-il de cette rencontre entre deux visions, deux conceptions de ce lieu... Frustration ? Haine ? Écoute ? Partage ?

Protagonistes, univers sonore, décors, atmosphère pesante, tout dans ce film vous captive et vous plonge au cœur d'un récit épuré. Laissez vos sens en éveil et vivez pleinement cette expérience cinématographique de l'étrange.

AVERTISSEMENT ! scènes, propos ou images pouvant heurter la sensibilité des spectateurs

ATLANTÍDA, 2003

Atlantis, 2003



RÉPUBLIQUE
TCHÈQUE

**Česky Lev 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 30 min



Réalisé par :
Michal Blaško

Michal Blaško est née en 1989, à Bratislava. Il a fait des études de cinéma et télévision à l'Académie des arts de la scène de Bratislava (VŠMU). Son film de deuxième année, *Strach* (2015), a été présenté en avant-première au 63^e Festival International de San Sebastián. Il a remporté de nombreux prix dont celui du Meilleur Court Métrage lors de la 21^e édition du Festival International du Film de Vilnius. Son film *Atlantis, 2003* a été présenté en avant-première à la Cinéfondation du 70^e Festival de Cannes et a également été sélectionné pour les Future Frames au 52^e Karlovy Vary IFF. Son dernier court métrage, *The Truck*, a été présenté en avant-première au Festival International du Film de Varsovie en compétition courts métrages.



Synopsis :

2003, Martin et Denisija, un jeune couple ukrainien, traversent la Slovaquie pour entrer illégalement en Allemagne. Bientôt, la frontière entre l'Ukraine et la Slovaquie sera l'une des plus contrôlées d'Europe. En attendant, passeurs et contrebandiers prospèrent sur cette zone. Jusqu'où Martin et Denisija iront-ils, que sont-ils prêts à abandonner pour une nouvelle vie ?

En revenant sur un passé récent de l'immigration, Michal Blaško nous rappelle avec violence et sans détour que le désir de liberté n'a pas de prix...



Fiction

Documentaire

Animation

AVEC THELMA



BELGIQUE

**Magritte 2018
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 14 min



Réalisé par :

Ann Sirot et Raphaël Balboni

Le duo se forme en 2007 autour d'un premier court métrage : *Dernière Partie*, un thriller décalé. Ils enchaînent avec les courts *Juste la Lettre T* puis *La Version du Loup* en 2011, une adaptation du conte du Petit Chaperon rouge. Début 2012, ils terminent *Fable Domestique*, un parcours initiatique dans les méandres de la jalousie. En 2014 ils réalisent *Lucha Libre*, une comédie qui singe la guerre amoureuse. Leur dernier film *Avec Thelma* se penche sur la manière dont un couple intègre dans son quotidien Thelma, une petite fille de 3 ans. Parallèlement, ils développent deux projets de long métrage.



Synopsis :

L'éruption d'un volcan islandais bloque l'espace aérien. Les parents de Thelma sont coincés à l'étranger. En attendant que les avions traversent à nouveau le ciel, Jean et Vincent récupèrent Thelma, 3 ans, et l'accueillent pour une durée indéfinie sous leur toit.

Le trio comique formé par Jean Le Peltier, Vincent Lécuyer et la petite Thelma nous offre 14 minutes de fraîcheur, de rire et de tendresse, au cœur de cette famille improvisée le temps que le ciel s'éclaircisse...

BABES' NOT ALONE

Un bébé à charge



TAÏWAN

**Golden Horse 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 30 min



Réalisé par :

Lee Yi-shan

Née en 1985 à Taipei, Lee Yi-shan a fait ses études à l'Université des arts de Taïwan avant d'être diplômée d'une maîtrise en arts appliqués, spécialité production de films. Elle remporte le Prix du Meilleur Montage aux 49^e Golden Bell Awards. À la fois réalisatrice, scénariste, documentariste, productrice indépendante ou encore maître de conférence à l'université, elle développe actuellement ses projets de longs métrages et documentaires. Ses films traitent essentiellement du mode de vie des femmes dans les sociétés patriarcales. Son court métrage *Babes' Not Alone* a été sélectionné au Festival International de Rotterdam et a été présenté à Paris lors des Rencontres du Cinéma Taïwanais.



Synopsis :

Aujourd'hui, Liang fête son anniversaire. Alors qu'elle se fait une joie de passer cette soirée avec l'un de ses petits amis, sa mère lui confie la garde du bébé de son grand frère pour la journée. Pour Liang, il n'est cependant pas envisageable de remettre ses plans en question.

Avec ce portrait percutant et engagé d'une jeune femme décidée, Lee Yi-shan nous offre un film moderne, résolument punk, sur le désir d'affranchissement et d'indépendance.



Fiction



Documentaire



Animation

LES BIGORNEAUX



FRANCE

César 2018 du Meilleur Film de Court Métrage

Durée : 25 min



Réalisé par : Alice Vial

Alice Vial est née en 1986 à Paris. Après avoir commencé une carrière d'actrice, elle s'oriente vers l'écriture de scénario et la réalisation. Son premier scénario de long métrage *Les Immortelles* obtient une bourse Beaumarchais et est finaliste du Prix Sopadin du Meilleur Scénario Junior 2009. En 2013, elle réalise le court métrage *L'Homme qui en connaissait un rayon*, diffusé sur France 3 et sélectionné dans de nombreux festivals. Alice a co-écrit aux côtés de Sabrina B. Karine le long métrage *Les Innocentes* réalisé par Anne Fontaine et nommé pour le César 2017 du Meilleur Scénario Original. Elle a co-écrit un épisode de *Marjorie* (France 2), collaboré à l'écriture de la série *Les Grands* (OCS) et co-créé la websérie *Loulou* (Arte Création). Alice travaille actuellement sur son premier long métrage.



Synopsis :

À Brignogan-Plages, Zoé, 30 ans, travaille au bar "Les Bigorneaux" avec son père Guy. Serveuse, barman, patronne, elle s'épuise à tout faire pour épauler Guy depuis la mort prématurée de sa mère. Victime de vertiges et de nausées, Zoé craint d'être tombée enceinte, mais sa gynéco lui apprend qu'elle souffre d'un tout autre mal...

Alice Vial aborde avec humour et pudeur des questions telles que la féminité, les relations père/fille et le besoin de s'affranchir.

BISMILLAH



ITALIE

David Di Donatello 2018 du Meilleur Court Métrage

Durée : 14 min



Réalisé par : Alessandro Grande

Alessandro Grande, est né à Catanzaro en 1983. Réalisateur et scénariste, ses films abordent essentiellement des questions d'ordre social. Diplômé en Histoire et en Sciences et Techniques des Arts du Spectacle, il a réalisé en 2010 *In My Prison*, un court métrage qui a obtenu une centaine de sélections dans le monde et reçu une quarantaine de prix, dont le Prix Amnesty International et le Prix Fandango. En 2013, il réalise *Margherita* en collaboration avec Moni Ovadia, Francesca Valtorta et un groupe de roms non-professionnels. Ce court métrage traite de la question délicate de l'intégration, il a été présenté au Festival du film de Giffoni, et a remporté de nombreux prix dans le monde dont le Prix du Meilleur Film au Festival Ischia et le Prix du Meilleur Réalisateur au Festival International du Film de Chypre. Il est actuellement diffusé par



Studio Universal. Alessandro travaille également comme auteur pour les programmes de télévision Rai, Mediaset et Sky. Son dernier court métrage, *Bismillah*, a remporté le Prix David di Donatello 2018 du Meilleur Court Métrage, le prix de court métrage le plus important d'Italie.

Synopsis :

Samira est tunisienne, elle a 10 ans et vit illégalement en Italie avec son père et son frère de 17 ans. Une nuit, elle se retrouve seule face à un grand dilemme qu'il lui faut surmonter. Souffrances, doutes et peurs ne s'arrêtent pas une fois les portes de l'Europe franchies par les migrants.

Dans ce récit sur le fil, formidablement porté par la jeune Linda Mresy, Alessandro Grande nous montre sans artifice, l'insuffisance de notre société face aux tourments et embûches quotidiennes que vivent les sans-papiers.



Documentaire

Animation

COPA-LOCA



GRÈCE

Prix de l'Académie du Film Hellénique 2018 du Meilleur Court Métrage

Durée : 14 min



Réalisé par : Christos Massalas

Né en 1986 en Grèce, Christos Massalas est diplômé de la London Film School. Ses courts métrages ont reçu de nombreux prix et ont été projetés dans des festivals à travers le monde, notamment Locarno, Tampere, BFI, São Paulo, Thessalonique et Riga. En 2012, il participe, à l'occasion du Festival de Clermont Ferrand, au Forum Européen de Coproduction de Courts Métrages: Euro Connection. En 2016, il est retenu parmi 25 jeunes réalisateurs venus du monde entier pour participer à la Filmmakers Academy du 69^e Festival de Locarno.

Christos Massalas est actuellement basé à Athènes, où il développe son premier long métrage. Son court métrage *Copa-Loca* (2017) a été sélectionné à la Quinzaine des Réalisateurs à Cannes.



Synopsis :

Copa-Loca, c'est l'histoire d'un complexe de loisirs abandonné en Grèce, l'histoire de Paulina, jeune femme au cœur de Copa-Loca. Tout le monde s'occupe d'elle et elle se soucie de tout le monde - par tous les moyens possibles...

Souvenir fiévreux et désuet d'été, *Copa-Loca* est un lieu symbole du passé, théâtre de jeu d'un microcosme fou et chimérique, comme un portrait surréaliste et mélancolique d'un monde consumériste en plein changement.

AVERTISSEMENT ! scènes, propos ou images pouvant heurter la sensibilité des spectateurs

COWBOY DAVE

Dave le cowboy



ROYAUME-UNI

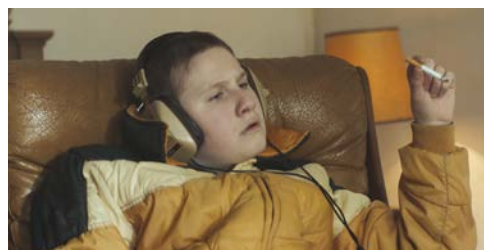
BAFTA 2018 du Meilleur Court Métrage

Durée : 25 min



Réalisé par : Colin O'Toole

Colin O'Toole est un auteur et réalisateur originaire de Manchester, en Angleterre. Il a réalisé des documentaires, des séries et des spots publicitaires pour la chaîne de télévision anglaise Channel 4, la Tate Modern ainsi que plusieurs vidéos clips et vidéos promotionnelles pour Ian Brown (The Stone Roses), Tricky et Deadmau5. Son court métrage *The 10am* a été sélectionné dans de nombreux festivals à travers le monde et a été visionné plus de 100 000 fois sur internet. Il a également enseigné le théâtre pendant trois ans à la MN Academy de Londres. Il en garde une technique très maîtrisée de la direction d'acteur. Son travail a été projeté au Bilbao Guggenheim, au Louvre et au Victoria & Albert Museum de Londres ainsi que dans de nombreux festivals. Il développe actuellement son premier long métrage, *Duffy*, qui se déroule



au début des années 90 à Derry, en Irlande du Nord, avec le soutien de la Creative England (BFI) et Mint Productions. Le tournage est prévu à l'été 2018.

Synopsis :

Cowboy Dave, c'est l'histoire d'une rencontre fortuite entre un jeune garçon et un musicien malchanceux. Avec l'arrivée d'une bande de malfrats locaux, la journée prend un tournant inattendu. Inspiré par une rencontre du réalisateur Colin O'Toole dans son enfance, *Cowboy Dave* marque par ses scènes physiquement et émotionnellement intenses.

Un récit ponctué de pointes d'humour noir et une expérience qui en dit long sur les rencontres et lieux les plus surprenants qui peuvent inspirer une vie et bouleverser un destin.

AVERTISSEMENT ! scènes, propos ou images pouvant heurter la sensibilité des spectateurs



Documentaire

Animation

EL OCASO DE JUAN

Le Crépuscule de Juan



MEXIQUE

**Ariel 2017
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 17 min



**Réalisé par :
Omar Deneb Juárez**

Omar Deneb Juárez, né en 1989, est un jeune réalisateur mexicain. Passionné de cinéma depuis l'enfance, c'est à l'âge de 12 ans qu'il décide de devenir réalisateur. Il étudie à la section réalisation de l'Universidad de Medios Audiovisuales de Guadalajara. En 2013, il réalise le court métrage *Janás* qui remporte le Prix du Meilleur Court Métrage au Festival du Film de Colima. En 2014, il réalise *TVBoy*, son second film. Il travaille actuellement sur la post-production de son quatrième court métrage *A Song for Mary*. Omar aime particulièrement travailler des scénarios ancrés dans le réel, inspirés d'articles de journaux ou d'histoires racontées.



Synopsis :

Juan, ouvrier agricole, est réquisitionné par le contremaître de l'exploitation pour une mission spéciale à la demande du patron. Conduit vers une chambre de motel, Juan découvre un enfant en pleurs, le corps sans vie d'une femme, et le contenu de sa mission...

Peur, empathie et courage se mélangent dans ce récit tragique qui dénonce une violence presque quotidienne dans l'État de Colima au Mexique.

AVERTISSEMENT ! scènes, propos ou images pouvant heurter la sensibilité des spectateurs

THE ELEVEN O'CLOCK

Le Rendez-vous de 11h



AUSTRALIE

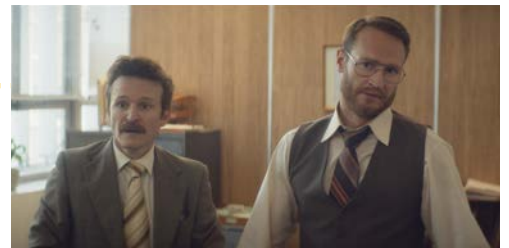
**AACTA 2017
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 13 min



**Réalisé par :
Derin Seale**

Derin Seale est un réalisateur de films et publicités récompensé aux Cannes Lions, One Show et NY Festivals Gold. Il a grandi dans une famille de cinéastes et s'est formé sur les plateaux de tournage. Il débute la réalisation sur des scènes d'action de films tels que *Cold Mountain* et *The Talented Mr Ripley*. En 2016, Derin sort son court métrage *The Eleven O'Clock* qui remporte le Prix du Meilleur Court Métrage de Fiction au LA Shorts Fest, le Prix du Meilleur Scénario au Flickerfest IFF et lauréat du Best Narrative Short au Cleveland IFF. *The Eleven O'Clock* a également été sélectionné officiellement dans des festivals internationaux tels que Toronto, Valladolid, St Kilda, Palm Springs et il a reçu le Prix Dendy du Sydney Film Festival. Plus récemment, le film a reçu l'AACTA du Meilleur Court Métrage de Fiction et a été nommé dans la catégorie fiction à la 90^e Cérémonie des Oscars.



Synopsis :

Un psychiatre essaie avec sincérité et professionnalisme d'aider un patient délirant. Des efforts rapidement vains face à cet homme qui pense lui-même être le docteur. La séance débute, chacun tente d'analyser l'autre jusqu'à ce que la situation devienne hors de contrôle.

Damon Herriman et Josh Lawson interprètent avec brio une facétieuse joute verbale aux savoureux jeux de mots délivrés à un rythme vertigineux. Laissez-vous emporter dans cette spirale sans fin, mais ne perdez pas de vue qui vous êtes...



Fiction

Documentaire

Animation

FACING MECCA

Face à la Mecque



SUISSE

Prix du Cinéma Suisse 2018 du Meilleur Court Métrage

Durée : 27 min



Réalisé par :
Jan-Eric Mack

Jan-Eric Mack est né en 1983 à Trüllikon ZH, en Suisse. En 2001, il se forme au graphisme à l'Atelier 22 de Winterthur et remporte un Junior Award de la Swiss Graphic Designers Association. En 2009, il débute des études de cinéma à l'Université des Arts de Zurich (ZHdK). Son court métrage *Ronaldo* (co-réalisé avec Jan Mettler), a remporté le Prix du Meilleur Court Métrage au Solothurn Film Festival en 2010 et son film de fin d'études *Alfonso*, a été présenté en première au 66^e Festival de Locarno et a reçu le Prix Cinema e Gioventù Concours Pardi di Domani. En 2017, il obtient sa maîtrise en réalisation de longs métrages avec son film, *Facing Mecca*, récompensé par le Student Academy Award dans la catégorie «Narrative» lors des Academy Awards en 2017. Il a également remporté le Swiss Movie Award du Meilleur Court Métrage et a été présélectionné pour les Oscars en 2018.



Synopsis :

Roli, retraité, prête main forte à Fareed, un réfugié syrien qui souhaite faire enterrer sa défunte épouse en Suisse, selon les traditions musulmanes. Toutefois, les deux protagonistes se retrouvent rapidement confrontés à un véritable parcours d'obstacles administratifs qui semble insurmontable. Mais Roli a un plan...

Jan-Eric Mack nous offre avec *Facing Mecca* un formidable récit sur la tolérance et l'ouverture aux autres.

FLAFI

Fluffy



CANADA

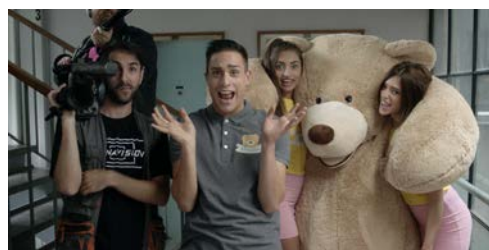
Canadian Screen Award 2018 du Meilleur Court Métrage de Fiction

Durée : 24 min



Réalisé par :
Lee Filipovski

Lee Filipovski, née en 1986, est une réalisatrice, auteure et productrice d'origine serbo-canadienne. Elle est titulaire d'une licence en réalisation de l'Université Ryerson au Canada et détient un certificat de réalisation spécialité cinéma et télévision de la Film and TV School of Performing Arts de Prague (FAMU) ainsi qu'une maîtrise en réalisation de la Faculté d'arts dramatiques de Belgrade. Son court métrage *Flafi* a été projeté dans de nombreux festivals dont le Toronto International Film Festival, Aspen Shorts, Seattle International Film Festival. Elle vit actuellement entre Toronto et Belgrade et prépare son premier long métrage.



Synopsis :

À quelques jours du grand départ, une famille se confronte au stress émotionnel et aux contraintes logistiques qu'implique d'émigrer de Serbie au Canada. Comment faire rentrer toute une vie dans quelques sacs ? Un défi déjà insurmontable lorsque leur fille de dix ans, récalcitrante au départ, gagne un ours en peluche démesurément grand..

Avec humour et justesse, Lee Filipovski aborde ici les vraies questions qui se posent pour tout nouveau départ.



Fiction

Documentaire

Animation

HEARTBREAK

Cœur brisé



IRLANDE

**IFTA 2017
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 6 min



**Réalisé par :
Dave Tynan**

Auteur et réalisateur dublois, Dave Tynan a étudié à l'Institute of Art Design and Technology (IADT). En 2012, son court métrage *Just Saying* a été visionné plus de 450 000 fois lors de sa mise en ligne dont 250 000 fois la première semaine. En 2013, il remporte le « Kinsale Shark » du réalisateur irlandais le plus prometteur. Son film *Rockmount* a gagné six prix, dont l'Ifta du Meilleur Court Métrage en 2015, et a participé à de nombreux festivals. C'est avec ce film que Dave Tynan a participé à l'édition 2015 des Nuits en Or. Son court métrage suivant *The Cherishing* fait partie du programme du Conseil Centenaire du Film Irlandais « After '16 ». Dave travaille également sur des publicités et a plusieurs projets de longs métrages en développement dont *Dublin Oldschool* qu'il vient de terminer.



Synopsis :

Irlande, 2016, *Heartbreak*, récit d'une adolescente qui tombe enceinte... qui élève seule son enfant... miroir d'une société empreinte d'une misogynie à peine cachée... *Heartbreak*, un cri de rage, un souffle de colère qui ne laisse pas indemne.

Un film de poésie féministe, courageux, fâché, déchirant, rythmé par le flow éblouissant d'Emmet Kirwan...

KROVYANKA

Boudin noir



UKRAINE

**Golden Dziga 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 23 min



**Réalisé par :
Arkadii Nepytyaliuk**

Arkadii Nepytyaliuk est né en 1967 dans le petit village ukrainien de Lekhnivka. Titulaire d'un diplôme de réalisation et de comédien de l'Université Karpenko-Kary de Kiev, il effectue par la suite un stage à l'École des beaux-arts d'Utrecht et à l'Académie Schloss Solitude de Stuttgart. Arkadii a réalisé des émissions et séries télévisées populaires en Ukraine. *Krovynka* marque ses débuts dans le cinéma. En 2017, il réalise son premier long métrage *The Strayed*.



Synopsis

Élevé dans les valeurs traditionnelles de la campagne, Andriy décide de présenter sa petite amie Masha à ses parents. Soucieuse de l'accueillir comme il se doit, la mère d'Andriy prépare le traditionnel boudin et s'enquiert des goûts et habitudes de cette belle fille venue de la ville. Andriy, lui, cherche comment annoncer que Masha est juive...

Entre situations dramatiques et humour, Arkadii Nepytyaliuk nous plonge dans la complexité des différents culturels et religieux en Ukraine.



Documentaire

Animation

MADRE

Mère



ESPAGNE

**Goya 2018
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 18 min



**Réalisé par :
Rodrigo Sorogoyen**

Rodrigo Sorogoyen est né à Madrid en 1981. Titulaire d'une maîtrise d'Histoire, il fait des études de scénariste à l'ECAM. En 2008, son premier long métrage, *8 Citas*, rencontre un certain succès auprès de la critique et du public. Au cours des années suivantes, il écrit et réalise plusieurs séries télévisées, tout en fondant, avec trois autres partenaires, la société de production Caballo Films. Son film *Stockholm* remporte le Prix du Meilleur Réalisateur au Festival du Film de Malaga en 2013, le Prix du Meilleur Nouveau Réalisateur aux Cinema Writers Circle Awards, et a été nommé aux Goya du Meilleur Nouveau Réalisateur. Le long métrage *Que Dios nos Perdona* (2016), sélectionné au Festival de San Sebastián, lui a valu une large reconnaissance. Le court métrage *Madre* est son film le plus récent.



Synopsis

Une femme discute avec sa mère dans son appartement en Espagne quand son téléphone sonne. Au bout du fil, Iván, son fils de 6 ans, en vacances avec son père. Il est à la plage, seul, quelque chose ne va pas...

En quelques minutes, Rodrigo Sorogoyen nous glisse dans la peau d'une mère suspendue à la voix faible de son fils au téléphone. Un huis clos qui nous plonge dans un thriller savamment conçu, à l'intensité rare, véritable cauchemar de tout parent.

MATHIAS



AUTRICHE

**Österreichischer
Filmpreis 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 30 min



**Réalisé par :
Clara Stern**

Clara Stern est née en 1987 à Vienne, en Autriche. Elle a étudié la réalisation et le scénario à la Film Academy Vienna et à l'University of Music and Performing Arts de Vienne. Dès l'enfance elle écrit des histoires courtes et tourne son premier court métrage à 18 ans. Parallèlement à ses études elle participe en 2009 à un programme d'écriture de scénario avec la Filmakademie. Elle a remporté la bourse BKA et le Prix Carl Mayer Script en 2016 parmi d'autres prix pour ses scénarios. Elle a réalisé de nombreux films à la fois en documentaire et en fiction.



Synopsis :

Mathias est transgenre. Certain de sa décision de vivre en tant qu'homme, il doit néanmoins trouver sa place dans sa nouvelle identité et son nouveau travail. Alors que sa transition personnelle s'opère, sa relation avec sa petite amie semble également chamboulée.

En abordant naturellement la question du changement de genre, Clara Stern nous conduit plus largement à réfléchir sur les questions d'identité et la nécessité pour chacun d'être accepté tel qu'on est pour exister.



Documentaire

Animation

MENINA

Jeune femme



PORTUGAL

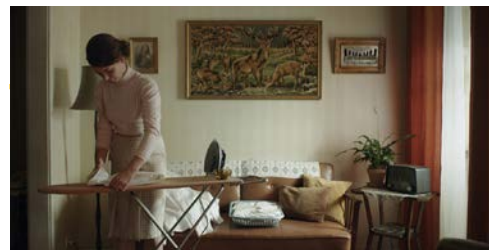
**Sophia 2017
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 15 min



Réalisé par :
Simão Cayatte

Simão Cayatte est scénariste, réalisateur et acteur. Il est diplômé de la Goldsmiths University de Londres en dramaturgie et théâtre. Il a joué au théâtre et pour le cinéma avec des réalisateurs renommés tels que Werner Schroeter, Roberto Faenza, Carlos Saboga et Stan Douglas. Il a suivi le programme Film MFA de l'Université de Columbia (New York) et a travaillé pour la société de production de Darren Aronofsky, Protozoa Pictures. En 2011, son court métrage *A Viagem* (*The Trip*) a été présenté en avant-première dans la Sélection Officielle de la «Cinéfondation» au Festival de Cannes et a également été primé dans de nombreux festivals. En 2015, son court métrage *Miami* a remporté le Prix MotelX du Meilleur Court Métrage d'horreur portugais et a été nommé pour un Sophia par l'Académie portugaise. Il réside actuellement à Lisbonne, au Portugal, où il écrit également pour le cinéma et la télévision.



Synopsis :

Lisbonne, 1971, sous l'Estado Novo, une jeune maman devient suspicieuse face au comportement de son mari, un peu trop pris par son travail. Mais ce qu'elle va découvrir va changer sa vie pour toujours...

Dans ce récit troublant se déroulant sous la fin du régime autoritaire salazariste, Simão Cayatte nous fait revivre les peurs et doutes d'une femme au cœur de cette page sombre de l'histoire portugaise.

MIN BÖRDA

Mon fardeau



SUÈDE

**Guldbagge 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 14 min



Réalisé par :
Niki Lindroth von Bahr

Niki Lindroth von Bahr est une artiste et directrice d'animation résidant à Stockholm. Elle a obtenu sa maîtrise des beaux-arts à la Royal Institute of Art de Stockholm en 2016 et est représentée par la galerie suédoise Stene Projects. Ses films *Bath House* (2014) et *Tord and Tord* (2010) ont été projetés dans de nombreux festivals dans le monde entier, dont la Berlinale, Sundance, AFI et le Festival d'Annecy. *Tord and Tord* a également été nommé en 2011 pour le Meilleur Court Métrage au Guldbaggegalan. Son film *Min Börda* a été présenté en avant-première mondiale au Festival International du Film de Göteborg en 2017, où il a reçu les Prix du Meilleur Court Métrage Suédois ainsi que le Prix du Public. En plus de la réalisation et de la sculpture, Niki est aussi créatrice de costumes à son compte.



Synopsis :

Sombre comédie musicale animée et animalière, *Min Börda* suit en quatre actes des employés d'une zone commerciale qui chantent leurs angoisses existentielles. Au milieu de la banalité du quotidien d'un hôtel, d'un supermarché, d'un centre d'appel et d'un restaurant à hamburger, l'apocalypse est un libérateur tentant.

Fable caustique en stop motion, le film, tel un bestiaire insolite, retranscrit avec un grain de folie un message de désespoir poignant, chanté comme une vision attendrie et désespérée de l'existence.



Fiction



Documentaire



Animation

MIN SØSTER

Ma sœur



NORVÈGE

**Amanda 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 20 min



Réalisé par :

Liv Joelle Barbosa Blad

Liv Joelle Barbosa Blad, née en 1990 et vivant à Oslo est auteure, réalisatrice. Elle a étudié à l'Université d'art et de cinéma du comté de Nordland. Elle a réalisé plusieurs courts métrages dont : *Min Søster*, *The Man is a Murderer*, *How Dramatic* et *Space Oddity*. Elle a également mis en scène une pièce de théâtre et écrit deux scénarios de long métrage. En 2017, Liv a reçu la bourse Engebret Artist et a remporté le Prix Amanda du Meilleur Court Métrage Norvégien. Elle travaille actuellement sur une web-série et collabore avec la société Barbosa Film, qui produit de nombreux jeunes talents et met les femmes artistes à l'honneur.



Synopsis :

Amalie et Nora, deux sœurs, se remémorent un souvenir marquant de leur enfance. Un voyage avec leur mère partie retrouver son amie Camilla, dont le mari venait de mourir du sida.

Inspiré du vécu de la réalisatrice et de la productrice, ce récit fort et sensible nous plonge dans l'un de ces événements prégnants de l'enfance, la première confrontation avec la mort, et les traces profondes qu'elle laisse...

MOTINOS DIENA

Fête des mères



LITUANIE

**Sidabrinė Gervė
2017 du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 13 min



Réalisé par :

Kamilė Milašiūtė

Kamilė Milašiūtė est née en 1990 à Vilnius, en Lituanie. Elle étudie le piano jazz et obtient son diplôme de l'école catholique «Vermės» de Vilnius. Par la suite, elle étudie la gestion de projets en théâtre à l'Académie de musique et de théâtre de Lituanie et travaille pour des festivals de théâtre alternatif en Lituanie et au Portugal. Un an plus tard, elle intègre la section réalisation de l'Académie de musique et de théâtre de Lituanie. En troisième année, Kamilė étudie à l'École d'art de Porto. En plus de sa carrière de cinéaste, Kamilė organise également des projets de cinéma pour les personnes souffrant de handicaps mentaux et physiques. Son premier court métrage *After Rave* a été nommé pour le Prix Sidabrinė Gervė du Meilleur Court Métrage Étudiant en 2015.



Synopsis :

C'est la fête des mères. Comme chaque année, Nerka, 16 ans, prend part avec ses amis au pillage de jardins en fleurs. Un précieux larcin destiné à leur mère ou à la vente. Pour Nerka, ce butin prend un autre sens. Comment l'offrir ? Lui qui n'a pas vu sa mère depuis un an, et ne sait pas où elle habite.

Inspirée par des enfants défavorisés croisés dans des centres sociaux pendant le tournage d'un documentaire, Kamilė Milašiūtė réalise un film touchant sur l'amour difficile entre un fils et sa mère.



Documentaire

Animation

NEFFILOT

Sirènes



ISRAËL

**Ophir 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 22 min



**Réalisé par :
Erez Tadmor**

Né en Israël en 1974, Erez Tadmor est auteur/réalisateur. Il est diplômé de la Camera Obscura Film School de Tel-Aviv. Son premier court métrage, *Moosh*, a remporté de nombreux prix à travers le monde. Son film *Strangers* a remporté le concours du court métrage en ligne du Festival de Sundance et a été présenté au Festival de Berlin. Son premier long métrage adapté de *Strangers* a été sélectionné au Sundance World Cinema Dramatic Competition. *A Matter of Size* son deuxième long, co-réalisé avec Sharon Maymon a remporté le Prix du Public au Festival International du Film de Karlovy Vary, ainsi que le Grand Prix et le Prix Spécial du jury au Festival International du Film de Comédie de l'Alpe d'Huez. En 2015, il réalise *Wounded Land* et remporte l'Ophir du Meilleur Réalisateur.



Synopsis :

Shomli et Adi, désireux d'avoir un enfant, font appel à un spécialiste en fertilité. Ce matin, ils ont rendez-vous à l'hôpital pour une énième tentative d'insémination. Entre les sirènes des bombardements et leurs doutes sur leur désir de donner la vie, c'est un jour particulier qu'ils ne sont pas prêts d'oublier.

Erez Tadmor aborde la parentalité, confrontée au quotidien d'un pays en conflit, de manière on ne peut plus cocasse et ironique

O MELHOR SOM DO MUNDO

Le Meilleur son du monde



BRÉSIL

**Grande Prêmio do
Cinema Brasileiro
2017 du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 13 min



**Réalisé par :
Pedro Paulo de Andrade**

O melhor som do mundo est le cinquième court métrage du réalisateur Pedro Paulo de Andrade. Après l'obtention de son diplôme, il abandonne sa carrière dans la publicité pour se lancer dans le monde du cinéma. Il commence comme assistant de production pour la société Q2 Films dirigée par Fernando Meirele et, quelques années plus tard, il passe à la réalisation de clips musicaux, de films publicitaires et de fictions. Depuis, son travail a été plusieurs fois sélectionné et récompensé par de nombreux festivals au Brésil et à l'international. Ses réalisations sont fortement influencées par le design sonore et la musique.



Synopsis :

Vilnicius ne collectionne pas les miniatures ou les timbres comme les autres garçons de son âge. Non, Vilnicius collectionne les sons qu'il enregistre minutieusement : une omelette sur le feu, des ronflements, des couverts dans un mixeur... Sa quête ultime ? Trouver le meilleur son du monde !

Avec humour et humanité, Pedro Paulo de Andrade dépeint le regard curieux d'un enfant sur le monde qui l'entoure.



Documentaire

Animation

PÉPÉ LE MORSE



FRANCE

César 2018 du Meilleur Film d'Animation (Court Métrage)

Durée : 15 min



Réalisé par : Lucrece Andreae

Lucrece Andreae découvre l'animation en intégrant les Gobelins à l'âge de 19 ans. Le film de fin d'étude qu'elle y réalise en groupe, *Trois petits points*, remporte en 2011 le Prix Spécial du Jury au Festival d'Annecy. Emballée par l'expérience de réalisation, elle décide de s'y consacrer en intégrant la Poudrière, à Valence, où elle réalise *Cocon* (1 min), *Shoes de lose* et *Changement de cap* (films lauréats du concours Canal J Les espoirs de l'animation 2012) et *Les Mots de la carpe*, film de fin d'études soutenu par Arte (2012). Par ses films, Lucrece Andreae s'attache à décrire avec tendresse des personnages loufoques, des situations absurdes et des petits drames quotidiens...



Synopsis :

Sur la plage sombre et venteuse, Mémé prie, Maman hurle, les frangines s'en foutent, Lucas est seul. Pépé était bizarre comme type, maintenant il est mort. Une famille paumée, secouée, vient se recueillir face à l'immensité de la nature et au poids de leur deuil.

Personnages attachants et sentiments profonds s'immergent dans ce récit entre réalité et fantastique. Un univers librement inspiré par l'animation japonaise qui évoque avec onirisme tous les mystères qu'un disparu peut emporter dans sa tombe.

PIX



ALLEMAGNE

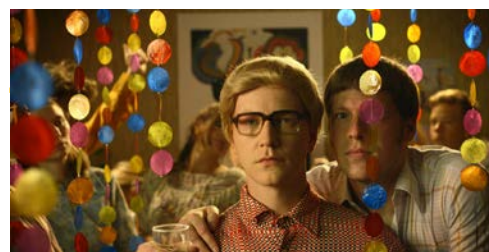
Lola 2017 du Meilleur Court Métrage d'Animation

Durée : 8 min



Réalisé par : Sophie Linnenbaum

Sophie Linnenbaum, née en 1986 à Nuremberg, est diplômée de psychologie, et réalise des films depuis 2009. Ses films ont été projetés dans de nombreux festivals internationaux et récompensés à de nombreuses reprises. Parmi eux, les films *Out of Frame* et *Duologue* ont été projetés en avant-première à la Berlinale et au Festival de Cannes en 2017. Son court métrage documentaire *Et puis ... ?* a remporté le Prix du Film de Jeunesse Bavarois en 2012. Son court métrage *Pix* a reçu le Lola 2017 du Meilleur Court Métrage d'Animation. Elle suit actuellement des études de réalisation à l'Université Babelsberg et écrit des pièces de théâtre pour enfants.



Synopsis :

Une naissance et une première photo... Clic ! L'album commence et ne s'arrêtera plus : anniversaire, Noël, vacances, mariage... Une succession de clichés qui immortalisent chaque étape de la vie.

Ces instantanés alignés dans un timing parfait, le temps qui passe, le décor qui glisse, cette chorégraphie parfaitement maîtrisée nous conduit, avec nostalgie, tout au long du cycle de la vie. Une existence résumée en quelques clics, et un éternel recommencement...



SCRIS/NESCRIS

Écrit/non-écrit



ROUMANIE

**Gopo 2018
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 20 min



**Réalisé par :
Adrian Silişteanu**

Adrian Silişteanu est né en 1975 à Bacau, Roumanie. Diplômé en photographie à Bucarest, il étudie également la cinématographie numérique à l'Ina à Paris. Il a débuté en tant que directeur de la photographie sur le premier film d'Adrian Sitaru, *Hooked*. Collaboration qui a continué sur *Best Intentions*, *Domestic*, *Illegitimate*, *The Fixer* et plusieurs courts métrages. Il a également travaillé comme directeur de la photographie avec le célèbre metteur en scène roumain Silviu Purcarete sur *Somewhere in Palilula* et le dernier long métrage du réalisateur Ali Mostafa, *The Worthy* (2016). Il a également participé à des courts métrages tels que *Superman*, *Spiderman or Batman* de Tudor Giurgiu et *Stopover* de Ioana Uricariu. En 2012, Adrian Silişteanu réalise son premier court métrage, *The Ditch*. *Scris/Nescris* (2016) est son deuxième court métrage.



Synopsis :

Dans une maternité, un couple de Roms attend que leur fille mineure accouche. Pardică, mécontent de cette grossesse prématurée, accuse sa femme d'être la principale responsable. Le ton monte et lorsqu'ils doivent signer une décharge en tant que parents de l'adolescente, les problèmes commencent...

Adrian Silişteanu aborde ici les difficultés absurdes qui peuvent naître dans une société qui tente de régir les interactions entre ses membres sans considération pour les spécificités culturelles et les individualités de chacun.

THE SILENT CHILD

L'Enfant du silence



ÉTATS-UNIS

**Oscar 2018
du Meilleur
Court Métrage
de Fiction**

Durée : 20 min



**Réalisé par :
Chris Overton**

Né à Staffordshire, en Angleterre, Chris Overton est un réalisateur primé aux Oscars. Il a débuté sa carrière en tant qu'acteur et a travaillé sur divers projets télévisés et cinématographiques avec le réalisateur oscarisé Roman Polanski ou Joel Schumacher. Il fait également partie du casting de *Pride* du réalisateur Matthew Warchus, récompensé aux BAFTA. À l'âge de 20 ans Chris a fondé la société de production SLICK, leader dans son domaine au Royaume-Uni. Depuis, sa société a produit un vaste panel d'œuvres, notamment des films promotionnels, des vidéoclips, des pilotes, des courts métrages et des documentaires. Son premier film, *The Silent Child*, a été présenté au Rhode Island IFF et a remporté le Grand Prix du Jury du Court Métrage de Fiction, récompense qui lui a permis de concourir pour l'Oscar du Meilleur Court Métrage qu'il a reçu sur la scène du Dolby Theatre le 4 mars 2018.



Synopsis :

Libby, 4 ans, sourde de naissance dans une famille entendante, peine à communiquer. En âge d'entrer à l'école, ses parents engagent une éducatrice spécialisée pour l'aider à sortir de son isolement et surtout, apprendre à parler comme eux. Mais Joanne, la jeune éducatrice, privilégie l'enseignement du langage des signes qui permet peu à peu à la petite fille de s'extirper de son silence et de s'épanouir. Un choix auquel les parents de Libby s'opposent farouchement...

Inspiré d'expériences réelles, le film dépeint avec justesse un handicap isolant et les difficultés auxquelles les enfants sourds sont confrontés.



Fiction

Documentaire

Animation

SILENT NIGHTS

Douces Nuits



DANEMARK

Robert 2018
du Meilleur
Court Métrage

Durée : 30 min



Réalisé par :

Aske Bang

Né en 1988, Aske Bang est un acteur et réalisateur danois. Diplômé en 2015, il est l'un des nouveaux talents de la National Film School du Danemark. *Silent Nights* est son premier film depuis l'obtention de son diplôme. Dans le cadre de ses études, il a réalisé plusieurs courts métrages notables parmi lesquels *The Stranger*, *Julie & Rafiq*. En parallèle, il a également réalisé ses propres courts métrages (*Ladyboy*, *Fly On the Wings of Love*). Aske Bang est également acteur et a tenu des rôles principaux pour le cinéma et la télévision danoise.



Synopsis :

Inger, jeune danoise, travaille comme bénévole dans un refuge pour sans-abris de Copenhague. Kwane, un immigré clandestin du Ghana, fréquente le refuge quand il y a de la place. Deux personnages, aux cultures et destins différents, se retrouvent dans ce lieu d'accueil. Une expérience qui changera leur destin...

La question de l'immigration, du racisme et de la confiance se croisent autour de ces deux personnes qui se sont rencontrées, pour le meilleur et pour le pire.

SNELWEGKERK

Confessions d'autoroute



PAYS-BAS

Gouden Kalf 2017
du Meilleur
Court Métrage
Documentaire

Durée : 52 min



Réalisé par :

Elsbeth Fraanje

Elsbeth Fraanje, née en 1979, est une réalisatrice de documentaires et chercheuse qui travaille pour le cinéma et la télévision. Son dernier documentaire, *Snelwegkerk*, a reçu le Gouden Kalf du Meilleur Documentaire (Court Métrage), prix cinématographique le plus prestigieux aux Pays-Bas. Diplômée en 2011 avec mention par l'École des arts audiovisuels d'Utrecht, elle est également une ancienne élève de l'atelier Kids & Docs de l'IDFA. Son film, *Bound to Dance*, a été diffusé dans le monde entier par TV5 Monde. Son premier documentaire *Suburban God* (2013) a été sélectionné pour le Dutch Gouden Kalf Competition. Son documentaire décalé *Che!* a notamment été sélectionné dans des festivals de documentaires tels que l'IDFA (Amsterdam), CPH:DOX* (Copenhague) et Thessalonique.



Synopsis :

Le long des autoroutes allemandes, entre stations-service et fast-food se dressent des chapelles en béton, lieux de recueillement, de révélations incongrues, de confessions intimes.

Snelwegkerk nous invite à un étonnant voyage au fil des pages d'un livre de souhaits noirci par les visiteurs. Une mosaïque de récits qui s'entrelacent délicatement et confrontent le quotidien aux peurs et aux passions secrètes.



Fiction



Documentaire



Animation

UNE PLACE DANS L'AVION



SÉNÉGAL

**AMAA 2017
du Meilleur
Court Métrage**

Durée : 17 min



Réalisé par : **Khadidiatou Sow**

Khadidiatou Sow est née en 1978 à Dakar au Sénégal. Diplômée d'arts plastiques de l'École des beaux-arts de Dakar, elle débute une carrière de peintre et crée sa galerie/atelier. Dès 2004, elle se dirige vers le cinéma. Elle travaille comme script, costumière et assistante réalisatrice. Après une formation à Paris aux Ateliers Varan en 2007, elle passe à la réalisation. En 2016, *Une place dans l'avion* a été sélectionné au Festival de Clermont-Ferrand, et remporte le Prix du Meilleur Court Métrage Africain ex-aequo (AMAA 2017, Nigeria), la Mention Spéciale du Jury (Écrans Noirs 2017, Cameroun) et la Mention du Jury (Nouakshort Film 2017, Mauritanie). Avec ce film, Khadidiatou Sow représente le Sénégal au Clap Ivoire 2017. Elle prépare actuellement une nouvelle série de peintures et dessins.



Synopsis :

Au Sénégal, une radio annonce qu'un avion spécial à destination des États-Unis attend à l'aéroport tout voyageur désireux d'émigrer. Un aller simple sans aucune formalité ni contraintes pour les premiers à embarquer... Moussa, père de famille, se lance alors corps et âme dans cette aventure rocambolesque.

Khadidiatou Sow aborde avec humour la question de l'émigration où l'Occident est fantasmé au point de pousser les migrants à prendre tous les risques et quitter leur pays sans l'assurance d'une vie meilleure...

VAYSHA, L'AVEUGLE



CANADA (QUÉBEC)

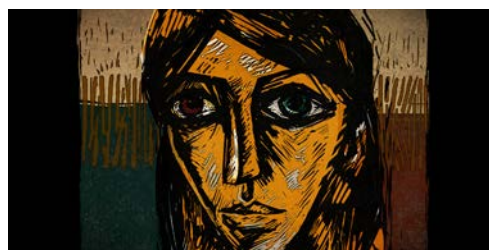
**IRIS 2017
du Meilleur
Court Métrage
d'Animation**

Durée : 8 min



Réalisé par : **Theodore Ushev**

Né en 1968 à Kyustendil, en Bulgarie, Theodore Ushev est diplômé de l'Académie nationale des beaux-arts de Sofia. D'abord affichiste, il s'installe à Montréal en 1999 où il acquiert une réputation de cinéaste d'animation prolifique et doué, grâce à des films comme *L'Homme qui attendait* et *Tzaritza*. En 2006, il réalise une trilogie remarquée sur les relations entre l'art et le pouvoir : *Tower Bawher*. En parallèle, il réalise plusieurs courts métrages qui prennent pour sujet des artistes / cinéastes dans leur rapport au monde dont *Les Journaux de Lipsett* (2010), son film le plus connu, primé à 16 reprises. Fasciné par les nouvelles plateformes de diffusion, il réalise des films pour internet, *Vertical* (2003), pour les téléphones portables, *Sou* (2004) et un vidéoclip, *Demoni* (2012).



Synopsis :

Pour Vaysha, le présent est invisible pour ses yeux vairs, même grands ouverts. De son œil gauche ne transparaît que le passé alors que son œil droit ne laisse à voir que l'avenir. Véritable sortilège, cette vision scindée la prive du présent...

Avec ce conte métaphorique empreint d'une intemporelle sagesse, Theodore Ushev nous rappelle l'importance de vivre et d'apprécier l'instant présent.



Fiction

Documentaire

Animation

PROJECTIONS

à l'UGC Odéon / 124, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris

MARDI 12 JUIN

rencontres avec les réalisateurs à la fin de chaque séance

SALLE 1

17H30

A CASA MIA
MENINA
O MELHOR SOM DO MUNDO
SNELWEGKERK

durée totale 1h45

Italie / 19 min
Portugal / 15 min
Brésil / 13 min
Pays-Bas / 52 min

RENCONTRES

19H45

APOCALYPSE NOW NOW
MADRE
PÉPÉ LE MORSE
THE SILENT CHILD
ATLANTÍDA, 2003

durée totale 1h44

Afrique du Sud / 8 min
Espagne / 18 min
France / 15 min
États-Unis / 20 min
République Tchèque / 30 min

RENCONTRES

22H00

AABA
A HAND-WRITTEN POSTER
MIN SØSTER
KROVYANKA
MOTINOS DIENA

durée totale 1h49

Inde / 22 min
Corée du Sud / 25 min
Norvège / 20 min
Ukraine / 23 min
Lituanie / 13 min

RENCONTRES

SALLE 3

20H05

PIX
LES BIGORNEAUX
THE ELEVEN O'CLOCK
NEFFILOT
COWBOY DAVE

durée totale 1h47

Allemagne / 8 min
France / 25 min
Australie / 13 min
Israël / 22 min
Royaume-Uni / 25 min

RENCONTRES

SALLE 2

17H30

FLAFI
BISMILLAH
MATHIAS
VAYSHA, L'AVEUGLE
SILENT NIGHTS

durée totale 1h52

Canada / 24 min
Italie / 14 min
Autriche / 30 min
Canada (Québec) / 8 min
Danemark / 30 min

RENCONTRES

19H55

HEARTBREAK
SCRIS/NESCRIS
AVEC THELMA
EL OCASO DE JUAN
BABES' NOT ALONE

durée totale 1h40

Irlande / 6 min
Roumanie / 20 min
Belgique / 14 min
Mexique / 17 min
Taiwan / 30 min

RENCONTRES

22H00

COPA-LOCA
FACING MECCA
MIN BÖRDA
UNE PLACE DANS L'AVION
ATELIER

durée totale 1h47

Grèce / 14 min
Suisse / 27 min
Suède / 14 min
Sénégal / 17 min
Islande / 30 min

RENCONTRES

Tous les films
sont projetés en
VOSTFR.

Entrée libre et gratuite
dans la limite des places
disponibles.

PROJECTIONS

à l'UGC Odéon / 124, boulevard Saint-Germain, 75006 Paris

MERCREDI 13 JUIN

SALLE 2

18h00

AABA
A HAND-WRITTEN POSTER
MIN SØSTER
KROVYANKA
MOTINOS DIENA

durée totale 1h44

Inde / 22 min
Corée du Sud / 25 min
Norvège / 20 min
Ukraine / 23 min
Lituanie / 13 min

20h00

APOCALYPSE NOW NOW
MENINA
A CASA MIA
O MELHOR SOM DO MUNDO
SNELWEGKERK

durée totale 1h48

Afrique du Sud / 8 min
Portugal / 15 min
Italie / 19 min
Brésil / 13 min
Pays-Bas / 52 min

22h00

HEARTBREAK
SCRIS/NESCRIS
AVEC THELMA
EL OCASO DE JUAN
BABES' NOT ALONE
THE SILENT CHILD

durée totale 1h47

Irlande / 6 min
Roumanie / 20 min
Belgique / 14 min
Mexique / 17 min
Taïwan / 30 min
États-Unis / 20 min

JEUDI 14 JUIN

SALLE 2

18h00

PIX
LES BIGORNEAUX
THE ELEVEN O'CLOCK
NEFFILOT
COWBOY DAVE
MADRE

durée totale 1h52

Allemagne / 8 min
France / 25 min
Australie / 13 min
Israël / 22 min
Royaume-Uni / 25 min
Espagne / 18 min

20h00

COPA-LOCA
FACING MECCA
MIN BÖRDA
UNE PLACE DANS L'AVION
ATELIER
PÉPÉ LE MORSE

durée totale 1h57

Grèce / 14 min
Suisse / 27 min
Suède / 14 min
Sénégal / 17 min
Islande / 30 min
France / 15 min

22h00

FLAFI
BISMILLAH
MATHIAS
ATLANTÍDA, 2003
VAYSHA, L'AVEUGLE
SILENT NIGHTS

durée totale 2h17

Canada / 24 min
Italie / 14 min
Autriche / 30 min
République Tchèque / 30 min
Canada (Québec) / 8 min
Danemark / 30 min

Tous les films
sont projetés en
VOSTFR.

Entrée libre et gratuite
dans la limite des places
disponibles.

les partenaires

Un événement organisé en partenariat avec :



Partenaire Officiel de l'Académie des César

HIVENTY

Partenaire Technique de l'Académie des César

et avec le soutien de :



ANOUS PARIS



le Bonbon



contact

Académie des César

11, rue de l'Avre, 75015 Paris
Tél. : +33 1 53 64 05 25
Fax. : +33 1 53 64 05 24
info@academie-cinema.org
www.academie-cinema.org

Presse

Romarc Doublet

romarc.doublet@academie-cinema.org
Tél. : +33 1 53 64 51 84

Les Nuits en Or

Margaux Pierrefiche

margaux.pierrefiche@academie-cinema.org
Tél. : +33 1 53 64 07 46